



**Vigan**<sup>®</sup>  
*Mammoth*

# Dvouplášťová rychlovarná konvice

Dvojplášťová rýchlovarná kanvica

Double walled kettle | Doppelwandiger Expresswasserkocher

## Vigan WKG17, WKS17

### Uživatelský manuál

Uživatelský manuál | User manual | Bedienungsanleitung

# Dvouplášťová rychlovarná konvice Vigan WKG17 zlatá + WKS17 stříbrná

Vážený zákazníku,

děkujeme, že jste si zakoupil náš výrobek. Tato konvice je výborným řešením, pro rychlý ohřev až 1,7 litru vody najednou. **Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte celý návod a uschovejte jej pro pozdější použití.**

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí: AC 220-240V ~ 50/60Hz

Příkon: 1 850 - 2 200 W

Kapacita: 1,7l

Rozměry: 23,5 x 14 x 24,5 cm (Ø na spodní straně 14 cm)

Rozměry balení: 27,5 x 21 x 21 cm

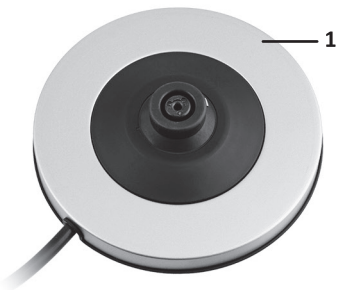
Hmotnost netto: 1,35 kg

Hmotnost brutto: 1,7 kg

Počet kusů v kartonu: 8

## POPIS VÝROBKU

- 1) Základna (podstavec)
- 2) Tlačítko na otevření víka
- 3) Víko
- 4) Držadlo
- 5) Hubice s pevným filtrem
- 6) Dvouplášťové nerezové tělo konvice
- 7) Vypínač se světelným indikátorem



Modely konvic Vigan Mammoth WKG17 zlatá + WKS17 stříbrná jsou vybaveny značkovým středovým konektorem britské výroby Strix, který je zárukou vysoké kvality, bezpečnosti a dlouhé životnosti.





## Důležitá bezpečnostní upozornění:

Při použití elektrických zařízení byste se vždy měli řídit následujícím:

• **PŘÍSTROJ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI OD OSMI LET VĚKU A STARŠÍ OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO MENTÁLNÍMI SCHOPNOSTMI ČI NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTÍ, POKUD JSOU POD DOZOREM NEBO SE JIM DOSTALO POUČENÍ O POUŽITÍ TOHOTO PŘÍSTROJE A CHÁPOU PŘÍPADNÁ RIZIKA. DĚTI SI NESMÍ HRÁT S PŘÍSTROJEM. ČIŠTĚNÍ NEBO ÚDRŽBU SMÍ PROVÁDĚT JEN DĚTI STARŠÍ OSMI LET A POD DOZOREM.**

• **DĚTI DO OSMI LET VĚKU BY MĚLY BÝT MIMO DOSAH PŘÍSTROJE A JEHO NAPÁJECÍHO KABELU.**

• Před připojením k napájecí zásuvce se ujistěte, že napětí vyznačené na štítku na napájecí základně je stejné, jako je ve vaší rozvodné síti. Pokud ne, přístroj nepoužívejte a vraťte jej prodejci.

• Dávejte si pozor, aby bylo během použití zavřené víko.

Neotevírejte jej, když se vaří voda. Riziko opaření.

• Použití možné pouze s napájecí základnou.

• Když konvici sundáváte ze základny, musí být vypnutá.

• Pozor na páru vystupující z hubice nebo víka.

• Konvice disponuje bezpečnostní pojistkou proti možnému zapnutí bez vody, nebo když voda nedosahuje daného minima. Více informací najdete v části „Tipy“.

• Konvice se nesmí používat bez víka.

• Když konvice vaří vodu, neopouštějte ji bez dozoru.

• Během vaření a po jeho skončení může být konvice horká. Nesahejte na horká místa, s konvicí manipulujte pouze za držadlo.

• Konvici neplňte, ani nevylévejte, když je v základně. Odpojte ji i před čištěním.

• Když konvici nepoužíváte, odpojte ji ze zásuvky.

• Pokud má konvice poškozenou jakoukoliv část napájecího kabelu nebo je sama jakkoliv poškozená či vykazuje poruchu, nepoužívejte ji a kontaktujte odborný servis.

• Opravu konvice a napájecího kabelu může provádět jedině kvalifikovaný servisní technik.

• Přístroj a napájecí kabel nesmí přijít do styku s horkým povrchem.

• Konvice musí stát na pevném, rovném a suchém povrchu.

• Konvice je určena pouze pro použití v interiéru, nikoliv do venkovních prostorů.

• Tento přístroj je určen pouze pro ohřev vody, nevařte nic jiného.

• S napájecím kabelem nemanipulujte mokřkýma rukama. Při odpojování ho držte za zástrčku.

• Přístroj používejte jen na místech, kde nehrozí jeho převrhnutí a je mimo dosah zdrojů tepla, hořlavých předmětů a vlhkých povrchů.

• Konvice není určena pro uložení tekutin. Nenechávejte v ní vodu déle než 4 hodiny.

• Žádnou část přístroje neponořujte do vody. Spojovací konektor na základně nesmí přijít do styku s vodou.

• Vždy se ujistěte, že je přístroj vypnutý, kdy jej sundáváte z napájecí základny nebo jej odpojíte od zásuvky, když se jej chystáte čistit nebo jej nebudete delší dobu používat.

• Udržujte konvici a napájecí kabel z dosahu dětí a domácích zvířat. Když je přístroj používán v blízkosti dětí, je nutno mít nad nimi dozor.

• Toto zařízení je určeno pouze pro běžné domácnosti. Nesmí být použito jiným způsobem, než k jakému je určeno.

• Nedovolte, aby napájecí kabel visel dolů z pracovních ploch, aby se dotýkal horkých povrchů nebo se zamotal.

• Neplňte konvici nad značku MAX. Vařící voda může vystříknout ven, pokud je konvice přeplněná.

• Zařízení neobsahuje žádné části, které smí udržovat sám uživatel.

• Abyste zabránili poškození párou, otočte hubici směrem od stěn, konvici používejte pouze na místech, kde nehrozí převrhnutí a v dostatečné vzdálenosti od zdrojů vydávajících teplo (např. krby, kamna, trouby, vařiče, grily nebo sporáky), od hořlavých předmětů (např. ubrusy, záclony, závěsy látkové žaluzie aj.) od vlhkých povrchů (např. vany, dřezy, umyvadla atd.).

• Konvice je určena pouze pro krátkodobé vaření vody. Neskladujte v ní tekutiny. Nenechávejte vodu v konvici déle než 4 hodiny po uvaření. Konvici a podstavec v žádném případě neponořujte do vody. Dbejte na to, aby se voda nikdy nedostala do středového spojovacího konektoru na konvici a podstavci.





## PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

1. Odstraňte z konvice a napájecí základny všechny balící materiály a zlikvidujte je, aby se nedostaly do rukou dětem (nebezpečí udušení). Neodstraňujte nalepené štítky na spodní části konvice a podstavce.
2. Ujistěte se, že uvedené napájecí napětí na konvici odpovídá tomu ve vaší rozvodné síti.
3. Před prvním použitím konvici naplňte pitnou vodou a vodu převařte. Převařenou vodu vylejte a tento postup opakujte třikrát. Poté bude konvice připravena k použití.

## INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

1. Vždy během plnění sejměte konvici z napájecí základny.
2. Pomocí tlačítka otevřete víko.
3. Naplňte konvici mezi značkami MIN (0,5 l) a MAX (1,7 l) studenou vodou.
4. Zavřete víko a konvici vraťte do napájecí základny. Ujistěte se, že víko pevně sedí na konvici, než začnete vařit vodu.
5. Zapojte napájecí základnu do aktivní zásuvky.
6. Posunutím vypínače směrem dolů aktivujete ohřev. Indikátor napájení se rozsvítí a konvice začne vařit. **NENECHÁVEJTE VÍKO BĚHEM VAŘENÍ OTEVŘENÉ.**
7. Když se voda dovaří, konvice se sama vypne a indikátor napájení zhasne.
8. Vaření můžete kdykoliv přerušit posunutím vypínače směrem nahoru.
9. Pokud omylem zapnete prázdnou konvici nebo se všechna voda vyvaří, aktivuje se ochranné vypnutí. Před opětovným naplněním vodou a vařením počkejte 15 minut.

## FILTR

Pevně integrovaný, neodnímatelný filtr v hubici slouží k tomu, aby se případné větší usazeniny nedostaly do vašeho nápoje. Tento filtr není schopný odstranit vápník rozpuštěný ve vodě.

## ČIŠTĚNÍ

1. Před uskladněním nebo čištěním konvici vždy odpojte od napájení a nechte ji zcela vychladnout.
2. Nikdy neponořujte žádnou část napájecího kabelu, zástrčky, napájecí základny nebo konvice do jakékoliv kapaliny. Nemyjte konvici v myčce nádobí.
3. Vyčistěte vnějšek konvice pomocí navlhčeného hadříku. Pečlivě celou konvici osušte. Nepoužívejte k čištění silné chemické nebo brusné prostředky, můžete jimi poškodit povrch konvice.
4. V závislosti na tvrdosti používané vody je možné, že se v konvici usadí vodní kámen. Vodní kámen odstraňujte průběžně dle potřeby (obvykle 2x – 3x ročně). Pokud se konvice automaticky vypíná ještě před tím, než se voda vaří, značí to, že musíte odstranit vodní kámen. Vodní kámen můžete odstranit následujícími metodami:

Ocet: Nalijte do konvice půl litru octa a nechte ji odstát zhruba půl hodiny. Ocet nevařte! Po uplynutí dané doby jej vylijte a konvici několikrát vypláchněte.

Kyselina citronová: uvařte půl litru vody a poté do ní přidejte 25 g kyseliny citronové.

Nechte vodu v konvici odstát zhruba čtvrt hodiny. Obsah vylijte a konvici několikrát vypláchněte.

Čistidla na vodní kámen určená pro jiné přístroje, mohou konvici poškodit.

Nečistěte vnitřek konvice brusnými materiály ani ředidly.



## TIPY

- Pokud se konvice vypíná, než se začne voda vařit, značí to, že je v ní vodní kámen. Druhou možností je, že je v konvici málo vody nebo je dokonce prázdná.
- Pokud konvici vypnula pojistka kvůli nedostatku vody, nechte ji před dalším naplněním vodou 15 minut v klidu. Poté můžete opět vařit.

## LIKVIDACE STARÉHO ELEKTRICKÉHO A ELEKTRONICKÉHO ZAŘÍZENÍ



Uvedený symbol na výrobku, jeho příslušenství, obalu nebo na průvodních dokumentech označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s běžným komunálním odpadem. Prosím odevzdejte tento výrobek na příslušné sběrné místo, kde bude provedena odborná recyklace tohoto elektronického zařízení. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích jsou zřízena sběrná místa pro použité elektrické a elektronické zařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, předcházíte možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné manipulace s tímto výrobkem. Recyklace všech těchto materiálů přispívá také k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte staré elektrické a elektronické zařízení současně s domovním odpadem. Pro podrobnější informace o recyklaci výrobku se obraťte na místní úřad, službu zajišťující likvidaci domácího odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili. Podrobnosti také naleznete v Zákonu o odpadech příslušné země, v ČR č. 185/2001 Sb. v platném znění. Dále na internetových stránkách [www.elektrowin.cz](http://www.elektrowin.cz), [www.remasystem.cz](http://www.remasystem.cz) a [www.asekol.cz](http://www.asekol.cz) (likvidace elektroodpadu). Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s platnými předpisy a zákony uděleny pokuty.

Dovozce:

**GM electronic, spol. s r. o.**

Křižíkova 147/77 | 186 00 Praha 8 | [www.gme.cz](http://www.gme.cz)

## ZÁRUKA

Na tento výrobek platí záruka po dobu 24 měsíců ode dne zakoupení. Tato záruka se vztahuje na závady způsobené vadným materiálem nebo chybou při výrobě. Neplatí, pokud k závadě došlo kvůli mechanickému poškození, živelné pohromě či jiné neodvratné události, připojení k nesprávnému síťovému napětí, úpravami nebo opravami provedenými nekvalifikovanými a neoprávněnými osobami, nesprávnému použití nebo použití jiným způsobem, než je uvedeno v návodu.

Všechny doklady o koupi a o případných servisních opravách výrobku uschovejte po dobu min. 3 let pro zajištění kvalitního záručního a pozáručního servisu.

Pamatujte, že tento výrobek slouží pouze k domácímu, nikoliv profesionálnímu použití.

Zjištění, že vám tento výrobek nevyhovuje, není důvodem k reklamaci.

Pokud chcete výrobek reklamovat, předložte spolu s ním doklad o koupi.

Pokud dojde v poruše vašeho přístroje, kontaktujte prodejce, u něhož jste jej zakoupili, nebo servis na následující adrese:



Servis: **Interservis Liberec s r.o.**  
28. října 41, 460 07 Liberec 7  
[www.inter-servis.cz](http://www.inter-servis.cz)  
tel.: 482 771 547



# Dvojláštová rýchlovarná kanvica Vigan WKG17 zlatá + WKS17 strieborná

Vážený zákazník,

ďakujeme, že ste si zakúpil náš výrobok. Táto kanvica je výborným riešením, pre rýchly ohrev až 1,7 litra vody naraz. **Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte celý návod a uschovajte ho pre neskoršie použitie.**

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie: AC 220-240V ~ 50 / 60Hz

Príkion: 1 850 - 2 200 W

Kapacita: 1,7 l

Rozmery: 23,5 x 14 x 24,5 cm (priemer na spodnej strane 14 cm)

Rozmery balenia: 27,5 x 21 x 21 cm

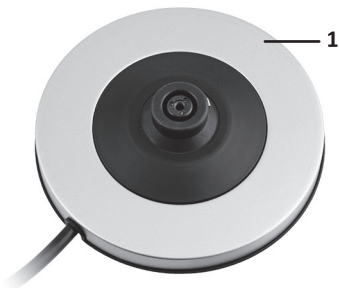
Hmotnosť netto: 1,35 kg

Hmotnosť brutto: 1,7 kg

Počet kusov v kartóne: 8

## POPIS VÝROBKU

- 1) Základňa (podstavec)
- 2) Tlačidlo na otváranie veka
- 3) Veko
- 4) Držadlo
- 5) Hubica s pevným filtrom
- 6) Dvojláštové nerezové telo kanvice
- 7) Vypínač so svetelným indikátorom



Modely kanvíc Vigan Mammoth WKG17 zlatá + WKS17 strieborná sú vybavené značkovým stredovým konektorom britskej výroby Strix, ktorý je zárukou vysokej kvality, bezpečnosti a dlhé životnosťou.



## Dôležité bezpečnostné upozornenia:



Pri použití elektrických zariadení by ste sa vždy mali riadiť nasledovným:

- **PRÍSTROJ MÔŽU POUŽÍVAŤ DETI OD ÔSMICH ROKOV VEKU A STARŠIE OSOBY SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZMYSLOVÝMI ALEBO MENTÁLNYMI SCHOPNOSŤAMI ALEBO NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ, AK SÚ POD DOZOROM ALEBO SA IM DOSTALO POUČENIA O POUŽITÍ TOHTO PRÍSTROJA A CHÁPU PRÍPADNÉ RIZIKÁ. DETI SA NESMÚ HRAŤ S PRÍSTROJOM. ČISTENIE ALEBO ÚDRŽBU SMIE VYKONÁVAŤ LEN DETI STARŠIE ÔSMICH ROKOV A POD DOZOROM.**
- **DETI DO ÔSMICH ROKOV VEKU BY MALI BYŤ MIMO DOSAHU PRÍSTROJA A JEHO NAPÁJACIEHO KÁBLA.**

- Pred pripojením k napájacej zásuvke sa uistite, že napätie vyznačené na štítku na napájacej základni je rovnaké, ako je vo vašej rozvodnej sieti. Ak nie, prístroj nepoužívajte a vráťte ho predajcovi.

- Dávajte si pozor, aby bolo počas použitia zatvorené veko.

Neotvárajte ho, keď sa varí voda. Riziko obarenia.

- Použitie možné len s napájacou základňou.

- Keď kanvicu vyberáte zo základne, musí byť vypnutá.

- Pozor na paru vystupujúcu z hubice alebo veka.

- Kanvica disponuje bezpečnostnou poistkou proti možnému zapnutiu bez vody, alebo keď voda nedosahuje daného minima. Viac informácií nájdete v časti „Tipy“.

- Kanvica sa nesmie používať bez veka.

- Keď kanvica varí vodu, nenechávajte ju bez dozoru.

- Počas varenia a po jeho skončení môže byť kanvica horúca. Nesiahajte na horúce miesta, s kanvicou manipulujte iba za držadlo.

- Kanvicu neplňte, ani nevyliievajte, keď je v základni. Odpojte ju aj pred čistením.

- Keď kanvicu nepoužívate, odpojte ju zo zásuvky.

- Ak má kanvica poškodenú akúkoľvek časť napájacieho kábla alebo je sama akokoľvek poškodená či vykazuje poruchu, nepoužívajte ju a kontaktujte odborný servis.

- Opravu kanvice a napájacieho kábla môže vykonávať jedine kvalifikovaný servisný technik.

- Prístroj a napájací kábel nesmie prísť do styku s horúcim povrchom.

- Kanvica musí stáť na pevnom, rovnom a suchom povrchu.

- Kanvica je určená len na použitie v interiéri, nie do vonkajších priestorov.

- Tento prístroj je určený len pre ohrev vody, nevaríte nič iné.

- S napájacím káblom nemanipulujte mokrymi rukami. Pri odpájaní ho držte za zástrčku.

- Prístroj používajte len na miestach, kde nehrozí jeho prevrhnutie a je mimo dosahu zdrojov tepla, horľavých predmetov a vlhkých povrchov.

- Kanvica nie je určená pre uloženie tekutín. Nenechávajte v nej vodu dlhšie ako 4 hodiny.

- Žiadnu časť prístroja neponárajte do vody. Spojovací konektor na základni nesmie prísť do styku s vodou.

- Vždy sa uistite, že je prístroj vypnutý, keď ho vyberáte z napájacej základne alebo ho odpájaní od zásuvky, keď sa ho chystáte čistiť alebo ho nebudete dlhšiu dobu používať.

- Udržujte kanvicu a napájací kábel z dosahu detí a domácich zvierat. Keď je prístroj používaný v blízkosti detí, je nutné mať nad nimi dozor.

- Toto zariadenie je určené len pre bežné domácnosti. Nesmie byť použité iným spôsobom, než k akému je určené.

- Nedovoľte, aby napájací kábel visel dole z pracovných plôch, aby sa dotýkal horúcich povrchov alebo sa zamotal.

- Neplňte kanvicu nad značku MAX. Vriaca voda môže vystreknúť von, ak je kanvica preplnená.

- Zariadenie neobsahuje žiadne časti, ktoré smie udržiavať sám užívateľ.

- Aby ste zabránili poškodeniu paru, otočte hubicu smerom od stien, kanvicu používajte iba na miestach, kde nehrozí prevrhnutie a v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov vydávajúcich teplo (napr. Krby, kachle, rúry, variče, grily alebo sporáky), od horľavých predmetov (napr. obrusy, záclony, závesy látkové žalúzie i.) od vlhkých povrchov (napr. vane, drezy, umývadlá atď.).

- Kanvica je určená iba pre krátkodobé varenie vody. Neskladujte v nej tekutiny. Nenechávajte vodu v kanvici dlhšie ako 4 hodiny po uvarení. Kanvicu a podstavec v žiadnom prípade neponárajte do vody. Dbajte na to, aby sa voda nikdy nedostala do stredového spojovacím konektorom na kanvicu a podstavci.





## PRÍPRAVA NA POUŽITIE

1. Odstráňte z kanvice a napájacej základne všetky materiály obalu a zlikvidujte ich, aby sa nedostali do rúk deťom (nebezpečenstvo udusenía). Neodstraňujte nalepené štítky na spodnej časti kanvice a podstavca.
2. Uistite sa, že uvedené napájacie napätie na kanvicu zodpovedá tomu vo vašej rozvodnej sieti.
3. Pred prvým použitím kanvicu naplňte pitnou vodou a vodu prevarte. Prevarenú vodu vylejte a tento postup opakujte trikrát. Potom bude kanvica pripravená na použitie.

## INŠTRUKCIE PRE POUŽITIE

1. Vždy počas plnenia zložte kanvicu z napájacej základne.
2. Pomocou tlačidla otvorte veko.
3. Naplňte kanvicu medzi značkami MIN (0,5 l) a MAX (1,7 l) studenou vodou.
4. Zatvorte veko a kanvicu vráťte do napájacej základne. Uistite sa, že veko pevne sedí na kanvici, než začnete variť vodu.
5. Zapojte napájaciu základňu do aktívnej zásuvky.
6. Posunutím vypínača smerom nadol aktivujete ohrev. Indikátor napájania sa rozsvieti a kanvica začne variť. **NENECHÁVAJTE VEKO POČAS VARENIA OTVORENÉ.**
7. Keď sa voda dovarí, kanvica sa sama vypne a indikátor napájania zhasne.
8. Varenie môžete kedykoľvek prerušiť posunutím vypínača smerom nahor.
9. Ak omylom zapnete prázdnu kanvicu alebo sa všetka voda vyvarí, aktivuje sa ochranné vypnutie. Pred opätovným naplnením vodou a varením počkajte 15 minút.

## FILTER

Pevne integrovaný, neodnímateľný filter v hubici slúži na to, aby sa prípadné väčšie usadeniny nedostali do vášho nápoja. Tento filter nie je schopný odstrániť vápnik rozpustený vo vode.

## ČISTENIE

1. Pred uskladnením alebo čistením kanvicu vždy odpojte od napájania a nechajte ju úplne vychladnúť.
2. Nikdy neponárajte žiadnu časť napájacieho kábla, zástrčky, napájacie základne alebo kanvice do akejkoľvek kvapaliny. Neumývajte kanvicu v umývačke riadu.
3. Vyčistite vonkajšok kanvica pomocou navlhčenej handričky. Starostlivo celú kanvicu osušte. Nepoužívajte na čistenie silné chemické alebo brúsne prostriedky, môžete nimi poškodiť povrch kanvice.
4. V závislosti na tvrdosti používanej vody je možné, že sa v kanvici usadí vodný kameň. Vodný kameň odstraňujte priebežne podľa potreby (zvyčajne 2x - 3x ročne). Ak sa kanvica automaticky vypína ešte pred tým, než sa voda varí, značí to, že musíte odstrániť vodný kameň. Vodný kameň môžete odstrániť nasledujúcimi metódami:

Ocot: Nalejte do kanvice pol litra octu a nechce ju odstáť približne pol hodiny. Ocot nevarte! Po uplynutí danej doby ho vylejte a kanvicu niekoľkokrát vypláchnite.

Kyselina citrónová: uvarite pol litra vody a potom do nej pridajte 25 g kyseliny citrónovej. Nechajte vodu v kanvici odstáť približne štvrt hodiny. Obsah vylejte a kanvicu niekoľkokrát vypláchnite.

Čistidlá na vodný kameň určená pre iné prístroje, môžu kanvicu poškodiť.

Nečistite vnútro kanvice brúsnyimi materiálmi ani riedidlami.





## TIPY

- Ak sa kanvica vypína, než sa začne voda variť, značí to, že je v nej vodný kameň. Druhou možnosťou je, že je v kanvici málo vody alebo je dokonca prázdna.
- Ak kanvicu vypla poisťka kvôli nedostatku vody, nechajte ju pred ďalším naplnením vodou 15 minút v pokoji. Potom môžete opäť variť.

## LIKVIDÁCIA STARÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Uvedený symbol na výrobku, jeho príslušenstve, obale alebo na sprievodných dokumentoch znamená, že s výrobkom nesmie byť nakladané ako s bežným komunálnym odpadom. Prosím odovzdajte tento výrobok na príslušné zberné miesto, kde bude vykonaná odborná recyklácia tohto elektronického zariadenia. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách sú zriadené zberné miesta pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, predchádzate možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom. Recyklácia všetkých týchto materiálov prispieva tiež k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte staré elektrické a elektronické zariadenia súčasne s domovým odpadom. Pre podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku sa obráťte na miestny úrad, službu zaisťujúcu likvidáciu domáceho odpadu alebo obchod, kde ste výrobok zakúpili. Podrobnosti tiež nájdete v Zákone o odpadoch príslušnej zeme, v SR č. 185/2001 Zb. v platnom znení. Ďalej na internetových stránkach [www.elektrowin.cz](http://www.elektrowin.cz), [www.remasystem.cz](http://www.remasystem.cz) a [www.asekol.cz](http://www.asekol.cz) (likvidácia elektroodpadu). Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s platnými predpismi a zákonmi udelené pokuty.

Dovozca:

**GM electronic, spol. s r. o.**

Křížkova 147/77 | 186 00 Praha 8 | [www.gme.cz](http://www.gme.cz)

## ZÁRUKA

Na tento výrobok platí záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa zakúpenia. Táto záruka sa vzťahuje na poruchy spôsobené chybným materiálom alebo chybou pri výrobe. Neplatí, ak k závade došlo kvôli mechanickému poškodeniu, živelnému pohromu či inej neodvratnej udalosti, pripojenie k nesprávnemu sieťovému napätiu, úpravami alebo opravami vykonanými nekvalifikovanými a neoprávnenými osobami, nesprávnemu použitiu alebo použitiu iným spôsobom, než je uvedené v návode.

Všetky doklady o kúpe a o prípadných servisných opravách výrobku uschovajte po dobu min. 3 rokov pre zabezpečenie kvalitného záručného a pozáručného servisu.

Pamätajte, že tento výrobok slúži len k domácejmu, nie profesionálne použitiu.

Zistenie, že vám tento výrobok nevyhovuje, nie je dôvodom na reklamáciu.

Pokiaľ chcete výrobok reklamovať, predložte spolu s ním doklad o kúpe.

Pokiaľ dôjde v poruche vášho prístroja, kontaktujte predajcu, u ktorého ste ho zakúpili, alebo servis na tejto adrese:



Servis: **TV - AV Elektronik, s. r. o.**

Pribinova 8725/54, 010 01 Žilina

[www.tvav.sk](http://www.tvav.sk)

Príjem zákazok: tel.: +421 41/562 60 61; e-mail: [tvav@tvav.sk](mailto:tvav@tvav.sk)



# Double wall electric kettle

## Vigan WKG17 gold + WKS17 silver

Dear customer,

thank you for purchasing our product. This kettle is an excellent solution for express heating up to 1.7 litres of water at once. **Before using the product, read the entire manual and keep it for future reference.**

### SPECIFICATIONS

Rated voltage: AC 220-240V ~ 50/60Hz

Power: 1 850 - 2 200 W

Capacity: 1.7 l

Dimensions: 23,5 x 14 x 24,5 cm

Packaging dimensions: 27,5 x 21 x 21 cm

Net weight: 1.35 kg

Gross weight: 1.7 kg

Total pieces in carton: 8

### PRODUCT DESCRIPTION

- 1) Base
- 2) Opening button of the lid
- 3) Lid
- 4) Handle
- 5) Nozzle with filter
- 6) Double wall stainless steel body
- 7) The switch with indicator light



Models Vigan Mammoth WKG17 gold + WKS17 silver are equipped with high quality kettle controllers manufactured by STRIX, which ensure safety and long lifetime of the products.



## Important safety instructions:

When using electrical equipment you should always follow these precautions:

- **THE DEVICE CAN BE USED BY CHILDREN FROM EIGHT YEARS OF AGE AND OLDER PEOPLE WITH IMPAIRED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE IF THEY ARE UNDER SUPERVISION OR THEY RECEIVED INSTRUCTION ON THE USE OF THIS DEVICE AND UNDERSTAND THE POTENTIAL RISKS. CHILDREN SHOULD NOT PLAY WITH THE DEVICE. CLEANING OR MAINTENANCE MUST BE PERFORMED ONLY BY CHILDREN OLDER THAN EIGHT YEARS AND UNDER SUPERVISION.**
- **CHILDREN UNDER EIGHT YEARS OF AGE SHOULD BE KEPT AWAY FROM THE DEVICE AND ITS POWER CORD.**

• Before connecting to the power socket, make sure the voltage stated on the label on the power base is the same as in your power grid. If not, do not use product and return it to the dealer.

• Be careful not to use kettle without closed lid.

Do not open it when the water boils. The risk of scalding.

• Use only with the power base.

• When removing the kettle from the base, it must be turned off.

• Beware of steam rising from the spout or lid.

• The kettle has a protection against turning-on without the water, or if water has not reached the minimum. For more information, see „Tips“.

• The kettle should not be used without a lid.

• When the kettle boils water, do not leave it unattended.

• During and after boiling the kettle is very hot. Do not touch the hot spots, use a handle.

• Do not fill the kettle or pour it out, when it is in the base. Unplug it before cleaning.

• When the kettle is not in use, unplug it from the socket.

• If any part of kettle or power cord is damaged in any way or is malfunctioning, do not use it and contact the service.

• Kettle repair and the power cord replacement can only be done by a qualified service technician.

• Device and power cord must not come into contact with hot surfaces.

• The kettle must stand on a firm, flat and dry surface.

• The kettle is only intended for use indoors, not outdoors.

• This device is intended only for heating of water, do not boil anything else.

• Do not handle the power cord with wet hands. Do not pull the wire, when unplugging, hold the plug.

• Use the unit only in locations where it cannot fall over, and away from heat sources, flammable objects and wet surfaces.

• Kettle is not intended for storing of liquids. Do not leave the water in it for more than four hours.

• Do not immerse device into water. Coupling connector at the base must not come in contact with water.

• Always make sure that the device is switched off when removing it from the power base, unplugging it from the wall socket, when you are going to clean it, or you will not use it for a longer time.

• Keep the kettle and the power cord out of the reach of children and pets. When the device is used near children, it is necessary to have control over them.

• This device is intended only for home use. It should not be used in any other way than intended. The kettle is for indoor use only.

• Do not allow power cord to be hanging down from the desktop, to touch hot surfaces or be tangled.

• Do not fill above the MAX mark. Boiling water can spray out when the kettle is overfilled.

• The device contains no parts that can be repaired by the user.

• To prevent damage by steam, turn the spout away from walls, use kettle only in places where it can not tip over, and away from any source that generates heat (eg. fireplaces, stoves, ovens or grills) from flammable objects (eg. tablecloths, curtains, blinds fabric etc.) and from moist surfaces (eg. bathtubs, sinks, washbasins etc.).

• The kettle is designed for short water boiling.

• Make sure that the water never gets into the controller/ bottom of the kettle.





## BEFORE USE

1. Remove the kettle and power base of all packaging materials and dispose of them in order to not fall into the hands of children (choking hazard). But do not remove the labels attached to the bottom of the kettle and to the bottom of the base.
2. Ensure that power supply voltage of the kettle corresponds to your power grid.
3. Before using the kettle for the first time, fill it to the MAX mark with water and boil. Pour out boiled water and repeat three times. After the third time, the kettle is ready to use.

## INSTRUCTIONS FOR USE

1. During filling always first remove the kettle from the power base.
  2. Lift the lid.
  3. Fill the kettle between the MIN (0,5 l) and MAX (1,7 l) marks with cold water.
  4. Close the lid and return kettle to the power base.
- BEFORE THE BOILING, MAKE SURE THAT THE LID IS FIRMLY CLOSED.**
5. Plug the power base into an active power socket.
  6. Start the boiling by pushing the switch to lower position. Power indicator will light up.
  7. Kettle will turn automatically off when the water is boiled.
  8. Boiling can be interrupted at any time by moving the switch up.
  9. If you accidentally turn on the kettle without water, or all the water boils away, the protection is activated. In this case wait 15 minutes before reusing the kettle.

## FILTER

The built-in filter serves to stop any residues from entering the beverage. This filter is not able to remove the calcium dissolved in the water.

## CLEANING

1. Before storing or cleaning the kettle, always disconnect the power supply and let the kettle to cool completely.

2. Never immerse any part of the power cord, plug, power base or kettle into any liquid.

Do not wash the kettle in the dishwasher.

3. Clean the outside of the kettle with a damp cloth. Carefully dry the entire kettle.

Do not clean with strong chemicals or abrasives as they can damage the surface of the kettle.

4. After some time limescale may appear in the kettle. Remove the limescale according to your need (usually 2-3 times a year). If the appliance automatically switches off even before the water boils, it indicates that you must remove limescale.

Limescale can be removed by using following methods:

**Vinegar:** Fill the kettle with half a liter of vinegar and let it to stand for about half an hour. Do not boil vinegar! Once this period is over, empty the kettle and rinse it several times with water.

**Citric acid:** boil half a liter of water and then add to it 25 g of citric acid. Let the kettle stand for about fifteen minutes. Empty the kettle and rinse several times with water.

Cleaners for limestone meant for other devices may damage the kettle.

Do not clean inside of the kettle with abrasive materials or solvents.



## TIPS

- If the kettle turns off before the water starts to boil, it indicates there is limescale in it. The second possibility is that there is not enough of no water in the kettle.
- If the kettle was turned off by the protection, due to lack of water, leave it before another filling for 15 minutes. Then you can boil again.

## DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product, its accessories, packaging or accompanying documents indicates that the product should not be treated as household waste. Please take this product to the respective collection point where will be carried out specialist recycling of electronic equipment. In the European Union and other European countries there are collection points for used electrical and electronic equipment. By ensuring proper product disposal, you prevent potential negative impact for the environment and human health, which could result from improper handling of this product. Recycling of these materials also helps to preserve natural resources. For this reason, please do not throw the old electric and electronic equipment together with household waste. For more information please contact your local authority, any service company liquidating household waste or the store where you purchased the product. Details also refer to the relevant laws about waste, in the Czech Republic no. 185/2001 Coll. as amended. Furthermore, the website [www.elektrowin.cz](http://www.elektrowin.cz), [www.remasystem.cz](http://www.remasystem.cz) and [www.asekol.cz](http://www.asekol.cz) (disposal of electrical waste). The improper disposal of this waste can be in accordance with applicable laws, regulations and fines.

Importer:

**GM electronic, spol. s r. o.**

Křižíkova 147/77 | 186 00 Praha 8 | [www.gme.cz](http://www.gme.cz)



## WARRANTY

We offer warranty for 24 months counting from the day of purchase by you. This warranty covers defect caused by defective material or error in workmanship. It does not cover defects caused by mechanical damage, natural disaster or other inevitable events, connecting to the wrong power grid voltage, modifications or service work by non-qualified or unauthorized personal, misuse or use in contradiction to this manual.

Please remember, that this product is only for home use, not professional use. If you find out, that this product does not suit you, it is not a reason for a complaint. In the case of complaint please submit receipt.

All documents about your purchase and service repairs on any product keep for at least three years to ensure quality customer service.

In the case of malfunction of your product, please contact the dealer, you bought it from, or service at the following address:



Service: **Interservis Liberec s.r.o.**  
28. října 41, 460 07 Liberec 7  
[www.inter-servis.cz](http://www.inter-servis.cz)  
tel.: +420 482 771 547



# Doppelwandiger Expresswasserkocher Vigan WKG17 golden + WKS17 silbern

Lieber Kunde,

danke dass Sie unser Produkt gekauft haben. Dieser Wasserkocher ist eine ausgezeichnete Lösung für schnelles Erwärmen von bis zu 1,7 Liter Wasser auf einmal. **Vor Gebrauch dieses Produktes lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch auf.**

## TECHNISCHE DATEN

Nennspannung: AC 220-240V ~ 50/60Hz

Anschlusswert: 1 850 - 2 200 W

Fassungsvermögen: 1,7 l

Größe: 23,5 x 14 x 24,5 cm (Durchschnitt an der unteren Seite 14 cm)

Packungsgröße: 27,5 x 21 x 21 cm

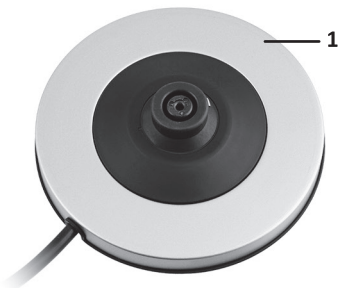
Nettogewicht: 1,35 kg

Bruttogewicht: 1,7 kg

Stückzahl pro Karton: 8

## PRODUKTBESCHREIBUNG

- 1) Basis (Sockel)
- 2) Taste zum Öffnen des Deckels
- 3) Deckel
- 4) Griff
- 5) Schnabel mit festem Filter
- 6) Doppelwandiger Kocherkörper aus Edelstahl
- 7) Ein-/Ausschalter mit Leuchtanzeige



Models Vigan Mammoth WKG17 gold + WKS17 silver are equipped with high quality kettle controllers manufactured by STRIX, which ensure safety and long lifetime of the products.





## Wichtige Sicherheitshinweise:

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten Sie immer Folgendes befolgen:

**• DIESE ANLAGE KANN DURCH KINDER AB 8 JAHREN UND ÄLTERE PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTEN PHYSISCHEN, SENSORISCHEN ODER GEISTIGEN FÄHIGKEITEN, ODER BEI FEHLENDER ERFAHRUNG VERWENDET WERDEN, WENN SIE DABEI BEAUFSICHTIGT UND ORDNUNGSGEMÄSS MIT DER VERWENDUNG DIESER ANLAGE INSTRUIERT WERDEN UND SIE DIE POTENZIELLEN RISIKEN VERSTEHEN. KINDER DÜRFEN MIT DEM GERÄT NICHT SPIELEN. REINIGUNG ODER WARTUNG DÜRFEN NUR KINDER AB 8 JAHREN UND UNTER AUFSICHT DURCHFÜHREN.**

**• KINDER UNTER ACHT JAHREN SOLLTEN VON DEM GERÄT UND SEINEM NETZKABEL FERNGEHALTEN WERDEN.**

• Bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken, stellen Sie sicher, dass die auf dem Etikett auf der Aufladenbasis angegebene Spannung die gleiche ist wie die in Ihrem Leitungsnetz. Wenn nicht, verwenden Sie das Gerät nicht und geben Sie es dem Verkäufer zurück.

• Achten Sie darauf, dass der Deckel beim Gebrauch geschlossen ist. Öffnen Sie ihn nicht, wenn das Wasser kocht. Die Gefahr von Verbrühungen.



• Verwendung nur möglich mit der Aufladenbasis.

• Wenn sie den Wasserkocher von der Basis heben, muss dieser ausgeschaltet sein.

• Vorsicht vor austretendem Dampf am Schnabel oder Deckel.

• Der Wasserkocher ist mit einer Sicherheitssicherung gegen mögliches Einschalten ohne Wasser, oder wenn das Wasser nicht die Mindestmenge erreicht hat, ausgestattet. Weitere Informationen finden Sie unter „Tipps“.

• Der Wasserkocher darf nicht ohne Deckel benutzt werden.

• Wenn das Wasser kocht, lassen Sie den Wasserkocher nicht unbeaufsichtigt.

• Während des Kochens und danach kann der Wasserkocher sehr heiß sein. Berühren Sie keine heißen Flächen, fassen Sie den Wasserkocher nur am Griff an.

• Nie füllen Sie den Wasserkocher oder gießen Sie den Inhalt aus, wenn der Wasserkocher auf der Basis steht. Nehmen sie ihn auch vor der Reinigung ab.

• Wenn Sie den Wasserkocher nicht benutzen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

• Wenn der Wasserkocher einen Teil des Netzkabels beschädigt hat, selber beschädigt ist oder einen Schaden aufweist, benutzen Sie ihn nicht und wenden Sie sich an den Fachservice.

• Die Reparatur des Wasserkochers und des Netzkabels kann nur durch qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.

• Das Gerät und das Netzkabel dürfen nicht mit der heißen Oberfläche in Berührung treten.

• Der Wasserkocher muss auf einer festen, ebenen und trockenen Oberfläche stehen.

• Der Wasserkocher ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt, nicht in Außenräumen.

• Dieses Gerät ist nur für das Wassererwärmen bestimmt, kochen Sie nichts anderes.

• Berühren Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen. Beim Herausziehen aus der Steckdose halten Sie ihn am Stecker fest.

• Benutzen Sie das Gerät nur auf Flächen, wo keine Gefahr besteht das es umfällt, und wo es außer Reichweite von Wärmequellen, brennbaren Gegenständen und nassen Oberflächen ist.

• Der Wasserkocher ist nicht für das Speichern von Flüssigkeiten vorgesehen. Lassen Sie in ihm das Wasser nicht länger als 4 Stunden.

• Tauchen Sie kein Geräteteil ins Wasser. Die Steckverbindung auf der Basis darf nicht in Kontakt mit Wasser kommen.

• Achten Sie immer darauf, dass das Gerät ausgeschaltet wird, wenn Sie es von der Aufladenbasis heben oder es aus der Steckdose ziehen, wenn Sie planen es zu reinigen oder Sie es für längere Zeit nicht brauchen werden.

• Halten Sie den Wasserkocher und das Netzkabel aus der Reichweite von Kindern und Haustieren. Wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird, ist es notwendig, dass sie beaufsichtigt werden.





- Dieses Gerät ist nur für den normalen Haushalt bestimmt. Es darf auf keine andere Weise benutzt werden, als wofür es bestimmt ist.
- Lassen Sie nicht zu, dass das Netzkabel von den Arbeitsflächen hängt, heiße Flächen berührt oder sich verheddert.
- Füllen Sie den Wasserkocher nicht über die MAX-Markierung hinaus. Kochendes Wasser kann herausspritzen, wenn der Wasserkocher überfüllt ist.
- Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer selbst gewartet werden können.
- Um Schäden durch Dampf zu vermeiden, drehen Sie den Schnabel weg von den Wänden, benutzen Sie den Wasserkocher nur auf Flächen, wo keine Gefahr besteht das es umfällt und in ausreichendem Abstand von Wärmequellen (z. B. Kamine, Öfen, Herde, Kochplatten, Grills oder Küchenherde), brennbaren Gegenständen (z. B. Tischdecken, Gardinen, Vorhänge, Stoffjalousien u.a.), feuchten Oberflächen (z. B. Badewannen, Spül- und Waschbecken usw.).
- Der Wasserkocher ist nur für das kurzfristige Wasserkochen bestimmt. Speichern Sie in ihm keine Flüssigkeiten. Lassen Sie das Wasser nach dem Kochen in dem Wasserkocher nicht länger als 4 Stunden. Tauchen Sie keinesfalls den Kessel oder den Sockel ins Wasser. Achten Sie darauf, dass Wasser nie in die zentrale Steckverbindung am Kessel oder an der Basis eindringt.

## VOR GEBRAUCH

1. Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial vom Gerät und Aufladenbasis und entsorgen Sie es, damit es nicht in die Hände von Kindern gelangt (Erstickungsgefahr). Entfernen Sie nicht die Etiketten, die auf dem unteren Teil des Wasserkochers und des Sockels aufgeklebt sind.
2. Stellen Sie sicher, dass die auf dem Wasserkocher angegebene Speisespannung mit der in ihrem Leitungsnetz übereinstimmt.
3. Bevor Sie den Wasserkocher zum ersten Mal benutzen, füllen Sie ihn mit Trinkwasser und kochen Sie es ab. Gießen Sie das abgekochte Wasser aus und wiederholen Sie diesen Vorgang dreimal. Dann ist der Wasserkocher betriebsbereit.

## GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Heben sie immer beim Füllen zuerst den Wasserkocher von der Aufladenbasis ab.
  2. Öffnen Sie mit der Taste den Deckel.
  3. Füllen Sie den Wasserkocher zwischen MIN-(0,5 Liter) und MAX-(1,7 Liter) Markierungen mit kaltem Wasser.
  4. Schließen Sie den Deckel und legen Sie den Wasserkocher zurück auf die Aufladenbasis. Stellen Sie sicher, dass der Deckel auf dem Wasserkocher fest sitzt bevor Sie das Wasser anfangen zu kochen.
  5. Schließen Sie die Aufladenbasis an eine aktive Steckdose an.
  6. Indem Sie den Ein-/Ausschalter nach unten schieben, aktivieren Sie die Erwärmung. Die Betriebsanzeige leuchtet auf und der Wasserkocher beginnt zu kochen.
- LASSEN SIE DEN DECKEL BEIM KOCHEN NICHT OFFEN.**
7. Wenn das Wasser sprudelnd kocht, schaltet der Wasserkocher automatisch ab und die Betriebsanzeige erlischt.
  8. Das Kochen können Sie jederzeit unterbrechen indem Sie den Schalter nach oben schieben.
  9. Wenn Sie aus Versehen leeren Wasserkocher einschalten oder wenn das ganze Wasser verkocht, wird die Schutzabschaltung aktiviert. Vor erneutem Nachfüllen mit Wasser und Kochen warten Sie 15 Minuten.

## FILTER

Der integrierte, nicht entfernbarer Filter im Schnabel dient dazu, dass eventuelle größere Ablagerungen nicht in Ihr Getränk gelangen. Dieser Filter ist nicht in der Lage das im Wasser gelöste Kalzium zu entfernen.





## REINIGUNG

1. Vor der Lagerung oder der Reinigung trennen Sie den Wasserkocher immer von der Stromversorgung und lassen Sie ihn vollständig abkühlen.
2. Tauchen Sie niemals ein Teil des Netzkabels, des Steckers, der Aufladenbasis oder des Wasserkochers in jedwede Flüssigkeit. Spülen Sie den Wasserkocher nicht in der Spülmaschine.
3. Reinigen Sie das Äußere des Wasserkochers mit einem feuchten Tuch. Trocknen Sie sorgfältig den gesamten Wasserkocher. Nicht mit starken Chemikalien oder Scheuermittel reinigen, da sie die Oberfläche des Wasserkochers beschädigen können.
4. In Abhängigkeit von Wasserhärte ist es möglich, dass sich in dem Wasserkocher Kalk absetzt. Entfernen Sie den Kalk durchlaufend nach Gebrauch (gewöhnlich 2x – 3x jährlich). Wenn der Wasserkocher automatisch abschaltet noch bevor das Wasser kocht, heißt es, dass Sie den Kalk entfernen müssen. Den Kalk können Sie mit folgenden Methoden entfernen:

Essig: Gießen Sie in den Wasserkocher halbes Liter Essig und lassen Sie ihn zirka halbe Stunde stehen. Den Essig nicht kochen! Nach Ablauf der vorgegebenen Zeit gießen Sie ihn aus und spülen Sie den Wasserkocher mehrmals aus.

Zitronensäure: Kochen Sie einen halben Liter Wasser. Dann fügen Sie 25 g Zitronensäure hinzu. Lassen Sie das Wasser im Wasserkocher zirka eine Viertelstunde stehen. Gießen Sie den Inhalt aus und spülen sie den Wasserkocher mehrmals aus. Reinigungsmittel gegen Kalkablagerungen, die für andere Geräte bestimmt sind, können den Wasserkocher beschädigen.

Reinigen Sie das Innere des Wasserkochers mit keinen Schleif- und Lösungsmitteln.

## TIPPS

- Wenn der Wasserkocher abschaltet noch bevor das Wasser kocht, heißt es, dass in seinem Inneren Kalkablagerungen sind. Die zweite Möglichkeit ist, dass in dem Wasserkocher wenig Wasser ist, oder dass er sogar leer ist.
- Wenn der Wasserkocher wegen Wassermangel durch Sicherung abgeschaltet wurde, lassen Sie ihn 15 Minuten in Ruhe bevor Sie ihn das nächste Mal mit Wasser füllen. Danach können Sie wieder kochen.



## ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Das genannte Symbol auf dem Produkt, seinem Zubehör, Verpackung oder auf den Begleitpapieren weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist. Geben Sie bitte dieses Produkt an einer entsprechenden Annahmestelle ab, wo eine professionelle Wiederverwendung dieses elektronischen Gerätes durchgeführt wird. In der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern sind Sammelstellen für gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte eingerichtet. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt richtig entsorgt wird, helfen Sie dabei, mögliche negative Konsequenzen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch die unsachgemäße Manipulation mit diesem Produkt verursacht würden. Die Wiederverwendung von allen diesen Materialien trägt auch zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei. Aus diesem Grund werfen Sie bitte die alten elektrischen und elektronischen Geräte nicht in den normalen Hausmüll. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an die Ortsbehörde, an das Serviceunternehmen, das Entsorgung von Hausmüll gewährleistet, oder an das Geschäft in dem Sie dieses Produkt gekauft haben. Die Einzelheiten finden Sie auch im Abfallgesetz des jeweiligen Landes, in der Tschechischen Republik Gesetz Nr. 185/2001 Slg. in der gültigen Fassung. Des Weiteren auf den Webseiten [www.elektrowin.cz](http://www.elektrowin.cz), [www.remasystem.cz](http://www.remasystem.cz) und [www.asekol.cz](http://www.asekol.cz) (Entsorgung von Elektromüll). Bei unsachgemäßer Entsorgung dieser Abfälle können in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften und Gesetzen Bussen zuerkannt werden.

Importeur:

**GM electronic, spol. s r. o.**

Křižíkova 147/77 | 186 00 Praha 8 | [www.gme.cz](http://www.gme.cz)

## GARANTIE

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Diese Garantie deckt durch fehlerhaftes Material oder Herstellung hervorgerufene Fehler. Die Garantie gilt nicht, wenn der Mangel durch mechanische Beschädigung, Naturkatastrophe oder sonstiges unabwendbares Ereignis, Anschluss an eine falsche Netzspannung, Anpassungen oder Reparaturen durch unqualifizierte und nicht autorisierte Personen, unsachgemäße Nutzung oder Verwendung in irgendeiner anderen Art und Weise, als im Handbuch beschrieben, verursacht wird. Bewahren Sie alle Belege über Kauf und Wartungsreparaturen von dem Produkt mindestens 3 Jahre auf, um qualitativen Garantieservice und Service nach Ablauf der Garantie zu gewährleisten. Denken Sie daran, dass dieses Produkt nur für den häuslichen, nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt ist.

Die Erkenntnis, dass Ihnen dieses Produkt nicht gefällt, ist kein Grund zur Beanstandung.

Wenn Sie dieses Produkt reklamieren wollen, legen Sie zusammen mit ihm einen Kaufbeleg vor.

Wenn ein Fehler auf Ihrem Gerät auftritt, kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie es gekauft haben, oder den Service unter der folgenden Adresse:



Service: **Interservis Liberec s r.o.**

28. října 41, 460 07 Liberec 7

[www.inter-servis.cz](http://www.inter-servis.cz)

tel.: +420 482 771 547



Tlačítko na otevření víka  
Tlačidlo na otváranie veka  
Opening button of the lid  
Taste zum Öffnen des Deckels

Dvouplášťové nerezové tělo konvice  
Dvojplášťové nerezové telo konvice  
Double wall stainless steel body  
Doppelwandiger Kocherkörper aus Edelstahl



Vypínač se světelným indikátorem  
Vypínač so svetelným indikátorom  
The switch with indicator light  
Ein-/Ausschalter mit Leuchtanzeige



British Strix Control

